



addi[®]
MADE IN GERMANY

2014

Содержание

Spis treści

	Спицы для кругового вязания <i>Druty okrągłe</i>	6 6		Машина для вязания "addi-express" <i>addi-Express</i>	36 36
	Чулочные спицы <i>Druty do pończoch</i>	10 10		Фильцевальная машина "addiQuick" <i>addiQuick</i>	40 40
	Прямые спицы для вязания с фиксаторами <i>Druty do swetrów</i>	14 14		Принадлежности <i>Akcesoria</i>	44 44
	Бамбуковые вязальные спицы <i>Druty bambusowe</i>	16 16		Книги и постеры <i>Książki i plakaty</i>	54 54
	Вязальные спицы "addi Linos": детские вязальные спицы <i>addilinos: druty dla dzieci</i>	20 20		Средства повышения продаж / упаковочные материалы <i>Materiały marketingowe / opakowania</i>	56 56
	Вязальные крючки <i>Szydełka</i>	22 22		Взгляд за кулисы — продукция марки "addi" <i>Za kulisami – produkty addi</i>	63 63
	Наборы спиц для вязания "addi Click"/ Наборы крючков для вязания в технике нукинг <i>addi-clicks/zestawy do knookingu</i>	28 28			

НОВИНКИ 2014 года

Nowości 2014

Набор
"addi Colibri"
2 в 1 стр.11



Щетка для
кашемира
стр. 53



Набор
"addi Colours"
стр.21



Книга "Се-
мейка
Волли"
стр. 55



Устройство
"addiLine"
стр. 15



Книга "Два изделия на одной спице" стр. 55



Чулочные спицы стр. 13



Набор для вязания в технике нукинг стр. 35



Крючок для вязания шерстяной пряжи, р. 8-12 стр. 27



Крючки "addi Swing" р. 0,5-1,75 стр. 25



Устройство для изготовления помпонов "addiMoon" стр. 45



Спицы для кругового вязания

Druty okrągłe



В спицах для кругового вязания "addi" воплощен весь опыт, накопленный компанией за 185 лет работы в области производства вязальных инструментов. Вы держите в своих руках продукт премиум-класса: идеальный переход пряжи со спицы на леску, гибкая леска, гладкие легкие спицы. Качество продукции "addi" подтверждено знаком "Сделано в Германии".

W drutach okrągłych addi doświadczenie opiera się na 185 latach produkcji. Dlatego klienci mogą oczekiwać produktów premium, z doskonałymi przejściami, elastycznymi żyłkami i gładkimi, lekkimi ostrzami. Jakość addi – oczywiście made in Germany.



Спицы для кругового вязания 114-7/105-7

Латунные спицы для кругового вязания на золотой леске.

Druty okrągłe z ostrzami mosiężnymi i złotymi żyłkami.

	114-7		105-7																				
mm	1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12	15	
US	000	00	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11	13	15	17	19			
20 cm 8"	●		●		●	●	●	●															
30 cm 12"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
40 cm 16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
50 cm 20"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
60 cm 24"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm 32"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm 40"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm 47"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm 60"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

105-7

Спицы для кругового вязания длинные 108-7mm

Экстрадлинные спицы для кругового вязания.

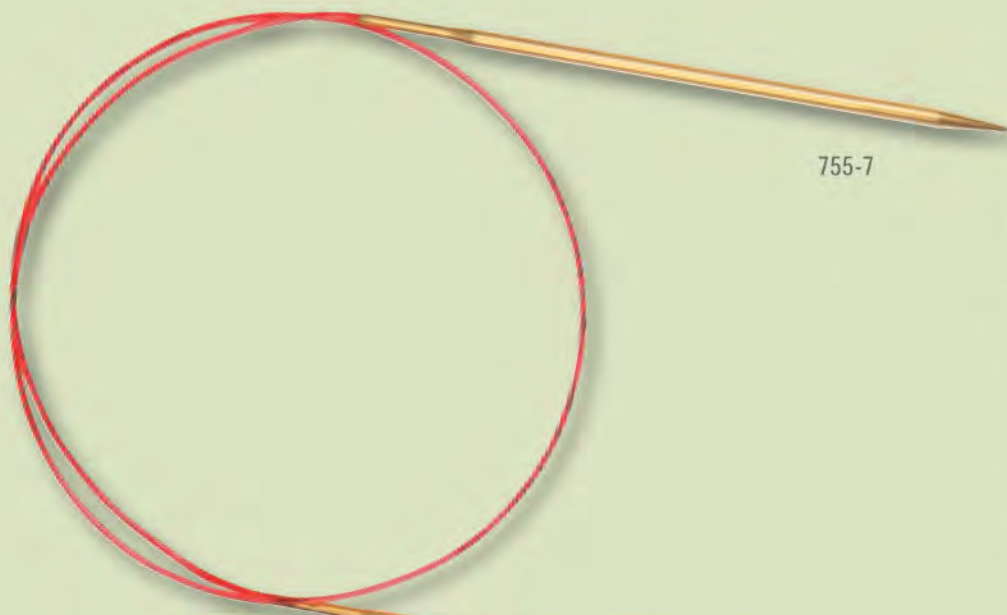
Bardzo długie druty okrągłe.

	2	2,5	3
US	0	1	2
200 cm 80"	●	●	●
250 cm 100"	●	●	●
300 cm 120"	●	●	●

Спицы для кругового вязания в специальном исполнении 109-7

Длина и толщина спиц в соответствии с вашими пожеланиями.

Druty okrągłe o grubości i długości wedle życzenia.



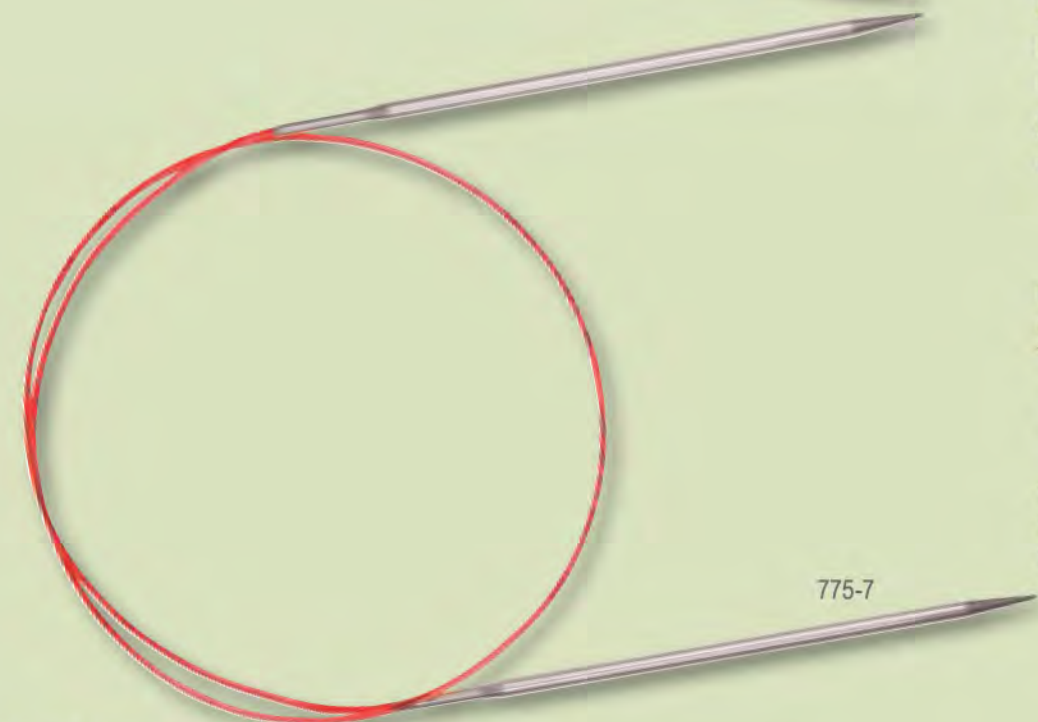
755-7

Спицы для тонкого вязания 714-7/755-7

Экстрадлинные вязальные спицы для особо тонких узоров.

Druty drobne. Z bardzo długimi ostrzami do szczególnie drobnych wzorów.

	714-7		755-7																
mm	1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	
US	000	00	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11			
40 cm 16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
50 cm 20"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
60 cm 24"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm 32"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm 40"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm 47"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm 60"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●



775-7

Никелированные спицы для тонкого вязания 715-7/775-7

Никелированные экстрадлинные вязальные спицы. Идеально подходят для вязания тонких узоров.

Druty drobne.. Z bardzo długimi i niklowanymi ostrzami. Szybkie jak strzała, do drobnych wzorów

	715-7		775-7																
mm	1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	
US	000	00	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11			
40 cm 16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
50 cm 20"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
60 cm 24"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm 32"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm 40"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm 47"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm 60"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Вязальные спицы Flexi-Vel 181-7

Две "быстрые" спицы для максимально удобного вязания.

Dwa szybkie druty, zapewniające komfortową pracę.

mm	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10
US	0		1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11	13	15
50 cm	20"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

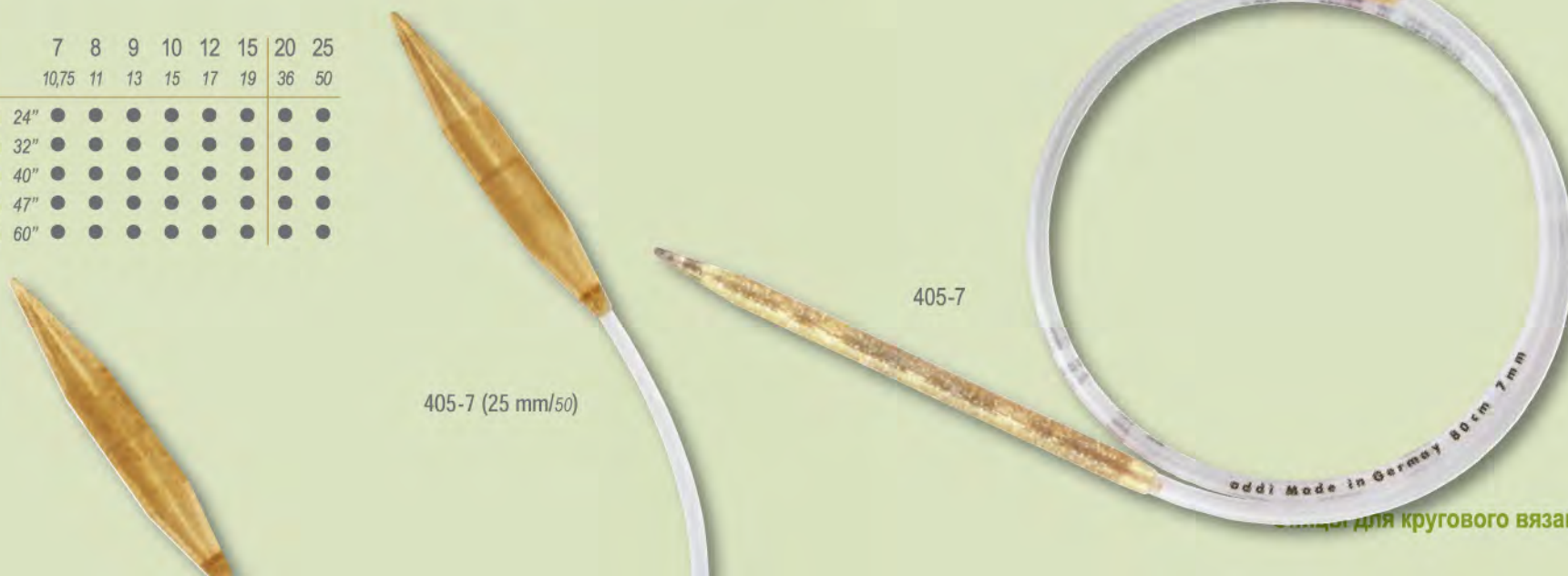


Спицы для кругового вязания "Шампанское" 405-7

Пластмассовые спицы для кругового вязания с золотыми блестками. Специальная обработка поверхностей.

Druty okrągłe z tworzywa sztucznego ze złotym połyskiem. Poprawione powierzchnie

mm	7	8	9	10	12	15	20	25
US	10,75	11	13	15	17	19	36	50
60 cm	24"	●	●	●	●	●	●	●
80 cm	32"	●	●	●	●	●	●	●
100 cm	40"	●	●	●	●	●	●	●
120 cm	47"	●	●	●	●	●	●	●
150 cm	60"	●	●	●	●	●	●	●



Чулочные спицы

Druty do pończoch



Набор включает в себя 5 пар спиц, отличающихся гладкостью поверхностей и идеальным переходом пряжи со спицы на спицу. Высококачественные материалы, тщательная ручная обработка поверхностей, воплощение многолетнего опыта и высочайшего уровня качества. Качество обоюдоострых спиц подтверждено знаком "Сделано в Германии".

5 × 2 najgładsze z możliwych ostrza i przejścia, lekkie, wysokiej jakości materiały i doskonała obróbka oparta na mozolnej, ręcznej pracy, bogatym doświadczeniu i jakości: Tym wszystkim cechują się druty dwustronne – oczywiście made in Germany.



Вязальные спицы "addicolibri" 204-7

"addicolibri", вероятно, самые легкие обоюдоострые спицы в мире, выполнены в самых модных цветах сезона 2014 года с использованием прецизионной ручной обработки. Спицы имеют 2 различных рабочих конца, один из которых предназначен для обычной вязки, другой — для вывязывания ажурных узоров. Уникальный вязальный инструмент марки "addi" запатентован и защищен нормами права интеллектуальной собственности.

addiColibri – to najprawdopodobniej najlżejsze druty dwustronne na świecie. Piękne, w modnych kolorach roku 2014, zebrane dla Ciebie i wyposażone w precyzyjnym, ręcznie wykonywanym procesie w końcówki do robótek zwykłych i koronkowych. Nowoczesny mały cud robótek z manufaktury addi – chroniony i zgłoszony do patentu.

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8
US	0	2	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	13	15
15 cm	8"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
20 cm	8"	●	●	●	●	●	●	●	●				
23 cm	9"									●	●	●	●

Новинка!
Nowość!

150-7

201-7

Стальные вязальные спицы 150-7

Чулочные спицы из никелированной стали. Идеально подходят для вязания перчаток и чулочных изделий для ваших любимых.

Druty do pończoch, niklowana stal. Przy ich pomocy można z łatwością tworzyć rękawiczki i pończochy dla bliskich osób.

mm	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,5	3
US		000	00	0		1	2
20 cm	8"	●	●	●	●	●	●

Экстралегкие чулочные спицы 201-7

Экстралегкие чулочные спицы из высококачественного алюминия, жемчужно-серого цвета, с гладкой поверхностью для виртуозной работы в том числе с толстой пряжей. Из алюминиевой проволоки толщиной от 40 см.

Druty do pończoch, super lekkie, z wysokiej jakości aluminium, kolor perłowo-szary, gładkie, do wygodnej pracy nawet z większymi grubościami. Od 40 cm z drutu aluminiowego.

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8
US	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,75	11
10 cm	4"	●	●	●	●								
15 cm	6"	●	●	●	●	●							
20 cm	8"	●	●	●	●	●	●	●	●				
23 cm	9"									●	●	●	●
40 cm	16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●			

Чулочные спицы "Шампанское" 401-7

Чулочные спицы из высококачественной пластмассы с золотыми блестками. Качество изделия подтверждено знаком "Сделано в Германии". Цельные и прочные толщиной 7 и 8 мм; полые и легкие толщиной от 9 до 20 мм. Новая модель, полностью из пластмассы с блестками с идеальными переходами и длиной, увеличенной до 23 см для дополнительного комфорта работы.

Druły do pończoch z wysokiej jakości tworzywa sztucznego ze złotym połyskiem, made in Germany. 7 i 8 mm masywne i stabilne, od 9 do 20 mm, puste i lekkie – teraz nowość: w całości z błyszczącego tworzywa sztucznego z doskonałymi przejściami, przedłużone do 23 cm dla zapewnienia wygodniejszej pracy.

mm	7	8	9	10	12	15	20
US	10,75	11	13	15	17	19	36
20 cm	8"	●	●				
25 cm	10"		●	●	●	●	●

401-7
(7 + 8)

401-7
(9 - 15)



Neu!



Прямые спицы для вязания с фиксаторами

Druty do swetrów



Для тех, кто предпочитает для работы спицы традиционных моделей, фирма "addi" рада предложить прямые спицы с фиксаторами высочайшего качества, подтвержденного знаком "Сделано в Германии" для неизменно восхитительного результата.

Jeżeli potrzebne jest coś tradycyjnego, oferujemy druty do swetrów addi – jakość na całej długości i doskonała aplikacja – oczywiście made in Germany.

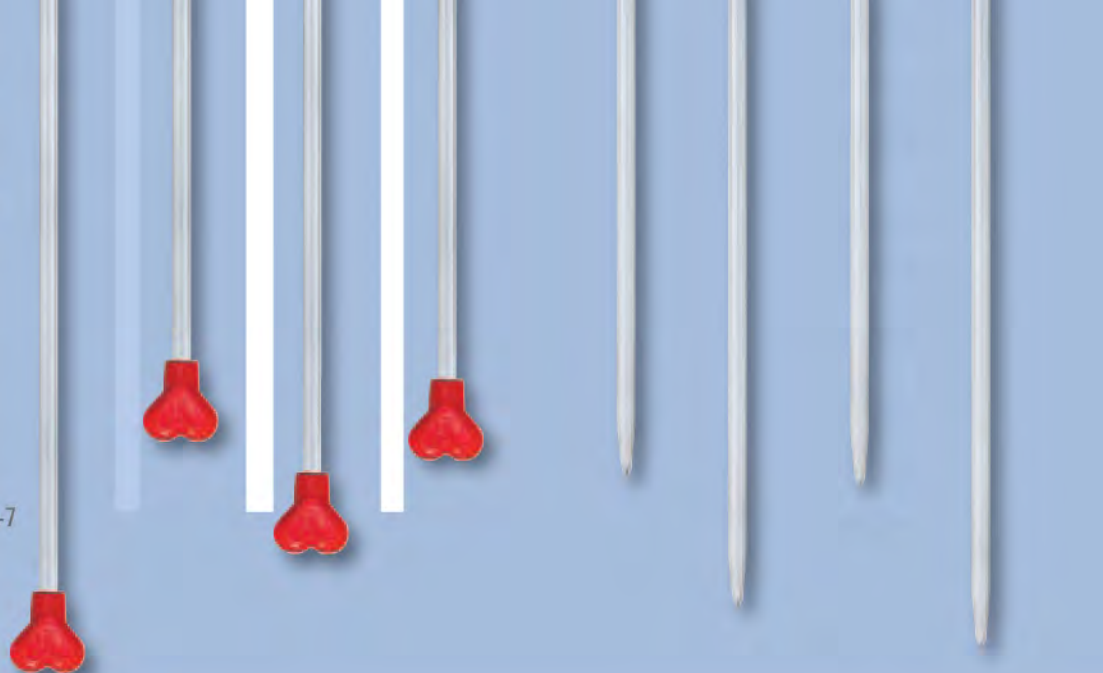
Прямые спицы для вязания с фиксаторами 200-7

Из прочного легкого алюминия, жемчужно-серого цвета, с гладкой глянцевой поверхностью.

Druty do swetrów, solidne i lekkie aluminium, perłowo-szare, o gładkiej, polyskującej powierzchni

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5
US	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
20 cm	8"	●	●	●	●	●	●	●	●	●
35 cm	14"	●	●	●	●	●	●	●	●	●
40 cm	16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●

200-7



Прямые спицы для вязания с фиксаторами "Шампанское" 400-7

Прямые спицы с фиксаторами из высококачественной пластмассы с золотыми, блестками. Цельные и прочные толщиной 6, 7 и 8 мм; полые и легкие толщиной от 9 до 20 мм. Специальная обработка поверхностей.

Druty do swetrów z wysokiej jakości tworzywa sztucznego ze złotym połyskiem. 6, 7 i 8 masywne i stabilne, od 9 do 20 puste i lekkie.

Poprawione powierzchnie.

mm	6	7	8	9	10	12	15	20
US	10	10,75	11	13	15	17	19	36
35 cm	14"	●	●	●	●	●	●	●
40 cm	16"	●	●	●	●	●	●	●

400-7
(6-8)

400-7
(9-20)



Спицы для быстрого вязания 210-7

Спицы для быстрого вязания алюминиевые, жемчужно-серого цвета. Только кончик спицы соответствует нужной толщине, стержень является более тонким, что отчасти облегчает продвижение и провязывание петель.

Druty do robótek szybkich, aluminiowe, perłowo-szare. Na zwężony trzon można nawlec więcej oczek – szybko i bez wysiłku.

mm	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
US	0	1	2	4	6	7	8
35 cm	14"	●	●	●	●	●	●

210-7



Бамбуковые вязальные спицы

Druty bambusowe



Благодаря экологичному материалу высочайшего качества, который мы в течение многих лет поставляем из специального региона Японии, а также уникальной технологии обработки, применяемой на нашем производстве, нам удастся изготовить для вас долговечные бамбуковые спицы премиум-класса со специальным гладким покрытием. Дополнительное ощущение легкости и тепла при работе, высочайшее немецкое качество

Dzięki bambusowi z ekologicznych upraw, pozyskiwanemu od lat ze specjalnego regionu w Japonii oraz starannej obróbce w naszym dziale produkcji powstają dla Państwa wytrzymałe druty bambusowe premium z bardzo dokładnie wykończoną powierzchnią. To przyjemne, lekkie i ciepłe uczucie podczas pracy – i to w niemieckiej jakości.

Прямые бамбуковые спицы с фиксаторами 500-7

Прямые бамбуковые спицы с фиксаторами, гладкая поверхность. натуральный материал — высококачественный бамбук.

Bambusowe druty do swetrów, gładkie z natury, z najlepszego bambusa.

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	12	15
US	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,75	11	13	15	19	36
25 cm 10"		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
35 cm 14"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Бамбуковые спицы для кругового вязания 555-7

Абсолютно гладкие поверхности, идеальный переход пряжи со спицы на леску и наоборот, тонкие спицы из бамбука высочайшего качества, подтвержденного знаком "Сделано в Германии".

Bambusowe druty okrągłe. Bardzo gładkie powierzchnie z doskonałymi przejściami i bardzo drobnymi końcówkami z najlepszego bambusa – oczywiście made in Germany.

mm	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12
US	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11	13	15	17
40 cm 16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
50 cm 20"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
60 cm 24"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm 32"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm 40"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm 47"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm 60"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●



Подходят для использования людьми, страдающими аллергией на никель.

545-7



501-7



Бамбуковые чулочные спицы 501-7

Экстралегкие, из высококачественного бамбука.

Bambusowe druty do pończoch. Superlekkie, z najlepszego bambusa.

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10
US	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11	13	15
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
20 cm	8"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Бамбуковые вязальные крючки 545-7

Тонкие крючки для вязания из бамбука высочайшего качества.

Szydełka bambusowe. Szydełkowanie naturalne: drobne szydełka z najlepszego bambusa.

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	12
US	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,75	11	13	15	17
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●



- Высококачественный бамбук из Японии
- Прочный, способный выдерживать высокие нагрузки
- Экологичное, возобновляемое сырье
- Легкий, приятное ощущение тепла от крючка в руке
- Подходят для использования людьми, страдающими аллергией на никель

- *Najwyższej jakości bambus z Japonii*
- *Trwałe i wytrzymałe*
- *Ekologiczny, odnawialny surowiec*
- *Lekkie, przyjemnie ciepłe uczucie podczas pracy*
- *Mogą być stosowane przez osoby z alergią na nikiel*



Вязальные спицы "addilinos"

addilinos



Вязальные спицы серии "addi Linos" разработаны фирмой "addi" специально для юных любителей вязания. Правый и левый концы спицы маркированы различными цветами, что позволяет начинающим вязальщикам избежать лишних ошибок. Маркировка также удобна для тех, кто путает лево и право. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

addilinos to druty addi dla najmłodszych entuzjastów robótek. Prawa i lewa strona mają różne kolory, co znacząco ułatwia pierwsze prace nawet w najmniejszych rączkach. Doskonałe również dla osób dorosłych z zaburzeniem rozpoznawania stron – oczywiście made in Germany.

Прямые спицы с фиксаторами "addilinos" 203-7

Прямые спицы с фиксаторами сохраняют неограниченную подвижность и оснащены разноцветными фиксаторами. Покрытие обладает легкими противоскользящими свойствами, что позволяет избежать случайного соскальзывания петель.

Drutami do swetrów można łatwo poruszać i mają końcówki w różnych kolorach. Powłoka jest nieco chropowata, dzięki czemu oczka nie zsuwają się tak łatwo z drutu.

mm	3,5	4	4,5	5
US	4	6	7	8
20 cm	8"	●	●	●

addilinos – Rundstricknadeln 106-7

Короткие спицы для кругового вязания разных цветов максимально облегчают процесс обучения вязанию.

Druty okrągłe mają krótkie końcówki o różnokolorowych powierzchniach – dzięki temu można łatwo uczyć się robótek.

mm	3,5	4	4,5	5
US	4	6	7	8
60 cm	24"	●	●	●



106-7

203-7

Цветовая
маркировка также
удобна для тех,
кто путает лево и
право.

Вязальные крючки

Crochet Hooks



Любители вязания крючком также найдут в ассортименте фирмы "addi" все, что им необходимо: металлические вязальные крючки различных моделей, пластмассовые и бамбуковые крючки эргономичной формы всех возможных вариантов толщины. Все изделия отличаются первоклассным качеством и способны удовлетворить самым взыскательным требованиям. Сомневаетесь? С удовольствием переубедим вас! Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

W asortymencie addi coś dla siebie znajdą również fani szydełka: Różnego rodzaju szydełka metalowe, szydełka z tworzyw sztucznych, szydełka ergonomiczne i szydełka bambusowe o wszystkich wymaganych grubościach i w doskonałej jakości spełniają wszelkie wymagania klientów. A jeżeli nie? – Wówczas chętnie zrealizujemy Państwa projekt – oczywiście made in Germany.

Крючок с ручкой для вязания шерстяной пряжи 148-7

Никелированный алюминий, с инновационной укрепленной ручкой, значительно облегчающей работу. Поворотный наконечник позволяет выставить крючок в максимально удобное положение.

Aluminium, nikiowane, z nowym, wzmocnionym uchwytem ułatwia obracanie. Obracana przednia część pozwala na wybór prawidłowej pozycji.

mm	2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Крючок для вязания шерстяной пряжи "Шампанское" 445-7

Вязальные крючки из высококачественной пластмассы с золотыми блестками.

Szydełka z wysokiej jakości tworzywa sztucznego ze złotym połyskiem.

mm	6	7	8	9	10	12	15	20
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●
23 cm	9"							●

Вязальные крючки стр. 35

Сzydełka do nici str. 35












Набор вязальных крючков "addiColours" 648-7

Набор "addi Colours" включает в себя вязальные крючки девяти различных размеров, а также полюбившийся поклонникам вязания крючок № 148 — практичный, элегантный в удобной упаковке. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

W zestawie addiColours można znaleźć dziewięć różnych rozmiarów szydełek z popularnej serii 148, praktycznych, eleganckich i przejrzystie zapakowanych – oczywiście made in Germany.
















Синий <i>niebieski</i>	2,00 mm	
Желтый <i>żółty</i>	2,50 mm	
Оранжевый <i>pomarańczowy</i>	3,00 mm	
Красный <i>czerwony</i>	3,50 mm	
Зеленый <i>zielony</i>	4,00 mm	
Бежевый <i>beżowy</i>	4,50 mm	
Коричневый <i>brązowy</i>	5,00 mm	
Голубой <i>jasnoniebieski</i>	5,50 mm	
Темно-синий <i>ciemnoniebieski</i>	6,00 mm	



Набор вязальных крючков 140-7

Вязальные крючки с усовершенствованной эргономичной ручкой — максимальный уровень удобства. Новая конструкция ручки с укрепляющим элементом внутри, что делает этот крючок пригодным для использования мастерицами, предпочитающими плотную вязку. Удачная задумка и идеальная реализация. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

Jeszcze bardziej udoskonaliliśmy ergonomiczne szydełka. Uchwyt ma nową koncepcję i jest wzmocniony wewnątrz – dlatego jest przeznaczony również do intensywnego szydełkowania. Dobrze przemyślane i perfekcyjnie zrealizowane – oczywiście made in Germany

Синий <i>niebieski</i>	2,00 mm	
Желтый <i>żółty</i>	2,50 mm	
Оранжевый <i>pomarańczowy</i>	3,00 mm	
Розовый <i>różowy</i>	3,25 mm	
Красный <i>czerwony</i>	3,50 mm	
Бирюзовый <i>turkusowy</i>	3,75 mm	
Зеленый <i>zielony</i>	4,00 mm	
Бежевый <i>beżowy</i>	4,50 mm	
Коричневый <i>brązowy</i>	5,00 mm	
Голубой <i>jasnoniebieski</i>	5,50 mm	
Темно-синий <i>ciemnoniebieski</i>	6,00 mm	
Светло-зеленый <i>jasnozielony</i>	7,00 mm	
Лиловый <i>fioletowy</i>	8,00 mm	

Крючок для хлопчатобумажных или льняных ниток "addi-Swing" 145-7

Миниатюрный инструмент для работы с тонкими нитями. Благодаря идеальным эргономическим характеристикам работа крючками диаметром от 0,5 до 1,75 отличается тем же уровнем комфорта, что и крючками большего размера. Удобный изгиб ручки, высококлассные материалы, идеальное качество обработки поверхностей. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

Mały swing do drobnych nici – nareszcie jest. Gwiazda ergonomii o grubości od 0,5 do 1,75 posiada takie same zalety, jak jej więksi bracia. Przyjemnie ukształtowany uchwyt, wysokiej jakości materiały i dobre wykonanie – oczywiście made in Germany.





Крючки для вязания в тунисской технике 262-7

Алюминий, жемчужно-серого цвета, для ручной вязки.

Aluminium, perłowo-szare, do wykonywania przepięknych robótek.

mm	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
----	---	-----	---	-----	---	-----	---

30 cm	12"	●	●	●	●	●	●
-------	-----	---	---	---	---	---	---



262-7



462-7



Крючки для вязания в тунисской технике "Шампанское" 462-7

Вязальные крючки из высококачественной пластмассы с золотыми блестками.

Szydełka z wysokiej jakości tworzywa sztucznego ze złotym połyskiem.

mm	6	7	8
----	---	---	---

30 cm	12"	●	●	●
-------	-----	---	---	---

Крючки для вязания шерстяной пряжи 245-7

Гладкий вязальный крючок из алюминия, жемчужно-серого цвета. По вашим многочисленным просьбам мы расширили ассортимент своей продукции. Теперь крючок модели 245-7 доступен в диаметрах 6, 8, 10 и 12 мм. Изысканная новинка: крючки диаметром от 8 до 12 мм с покрытием золотистого цвета. Больше напоминают украшения, чем рабочие инструменты. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

Gładka powierzchnia z doskonałym haczykiem, aluminium, perłowo-szare. W odpowiedzi na liczne prośby rozszerzyliśmy asortyment. 245-7 dostępne są teraz również w rozmiarach 6, 8, 10 i 12 mm. Niezwykle piękne: złota powierzchnia w grubościach 8–12. Bardziej biżuteria niż przyrząd – oczywiście made in Germany.

mm	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	6	8	10	12
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Крючки для работы с тонкими нитями 130-7

Стальные с позолоченными головками. Идеально подходят для выполнения самых тонких работ.

Ze stali, ze złoconymi główkami – doskonała jakość do najdelikatniejszych prac

mm	0,5	0,6	0,75	1,0	1,25	1,5	1,75
13 cm	5"	●	●	●	●	●	●

Крючки с ручкой для работы с тонкими нитями 113-7

Стальные с позолоченными головками и ручкой новой усовершенствованной формы.

Ze stali, ze złoconymi główkami i nowym, udoskonalonym uchwytem.

mm	0,5	0,6	0,75	1,0	1,25	1,5	1,75
13 cm	5"	●	●	●	●	●	●



addi-click
addi-click



addi click – запатентованная система, так называемый "конструктор для вязальщицы", обеспечивающий мастерице максимальный уровень комфорта в работе. Используя наборы "addi Click" можно без усилий соединять между собой пары спиц, менять длину лески или сами спицы. Вы можете вязать слева направо и справа налево спицами различных размеров, в любой момент поменять размер спиц, варьировать длину лески. Найдите свою комбинацию из 500 возможных! "addi Click" не требует использования специальных приспособлений для переоборудования — все манипуляции без труда выполняются вручную. Все лески и спицы из любых систем "Click" легко комбинируются друг с другом. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

addi click to opatentowany system wtykowy – bezgraniczna radość z robótek: Ten zestaw premium pozwala w kilku ruchach łączyć ostrza różnych par drutów z żyłkami addi różnych długości – wedle życzenia i stale na nowo. Jeżeli ktoś chce, może wybrać końcówki różnej grubości dla prawej i lewej strony, zawsze zmieniać grubości i żyłkę, mając do dyspozycji znacznie ponad 500 kombinacji. Click – bez kluczy i przykręcania, wystarczy obrócić i zatrasnąć. Radość z dziergania zaczyna się ciągle na nowo. Wszystkie żyłki i druty systemów Click są kompatybilne, no i oczywiście – made in Germany.

Набор "addi-click LACE – Long Tips" 760-7

Набор для комбинирования круговых спиц марки "addi" с удлинненными спицами для тонкого вязания. В состав набора входят 8 пар спиц "addi" (диаметром от 3,5 до 8 мм), 3 красных лески "addi SOS" (длиной 60, 80 и 100 см), 1 соединительный элемент, 1 золотая булавка "addi".

System wtykowy addi z drutami drobnymi o długich końcówkach. Zestaw składa się z 8 par końcówek (3,5–8 mm), 3 czerwonych żyłek addi-SOS (60 cm, 80 cm oraz 100 cm), 1 złącza, 1 złotej broszki addi.

Принадлежности "addi-click LACE – Long Tips"

Комплект принадлежностей к набору спиц для тонкого вязания "addi Click".

Zestaw akcesoriów do drutów drobnych addi click.

Спицы LACE – Long 766-2

Lace needle tips.

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
US	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11



760-7



766-2



650-7

Набор для комбинирования круговых спиц "addi-click BASIC" 650-7

Набор для комбинирования круговых спиц в элегантном футляре под кожу для бесконечно комфортного вязания!

Этот роскошный набор позволит вам получать максимальное удовольствие от работы, где и когда бы вы ни находились. В состав набора входят 10 пар спиц "addi" (диаметром от 3,5 до 10 мм), 3 золотых лески (длиной 60, 80 и 100 см), 1 соединительный элемент, 1 золотая булавка "addi".

System wtykowy addi – przyjemność bez granic w estetycznym skórzanym etui! To wyjątkowy luksus – zawsze i wszędzie ekskluzywna przyjemność robótek.

Zestaw składa się z 10 par drutów addi (3,5-10 mm), 3 złotych żyłek addi (60 cm, 80 cm oraz 100 cm), 1 złącza, 1 złotej broszki addi.

Принадлежности к набору "addi-click-Zubehör BASIC"

Комплект принадлежностей к набору "addi Click" незаменим для профессионального вязания.

Zestaw akcesoriów addi-click jest doskonałym uzupełnieniem profesjonalnych robótek ręcznych.

Спицы 656-2

Ostrza

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12	15
US	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11	13	15	17	19



Лески и соединительные элементы 658-2

3 лески и 1 соединительный элемент в дополнение к основному набору.

Uzupełniająco do całego zestawu 3 żyłki i 1 złącze.

Лески также можно заказать отдельно. 659-2

Żyłki dostępne są również osobno. 659-2



656-2



658-2

Набор addi-click LACE Short Tips 750-7

Набор для комбинирования круговых спиц марки "addi" со спицами для тонкого вязания В состав набора входят 8 пар коротких спиц "addi" (диаметром от 3,5 до 8 мм), 5 красных лесок "addi" (длиной 40, 50, 60, 80 и 100 см), 1 соединительный элемент, 1 золотая булавка "addi".

System wtykowy addi z drutami drobnymi. Zestaw składa się z 8 par krótkich drutów addi (3,5–8 mm), 5 czerwonych żyłek (40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm oraz 100 cm), 1 złącza, 1 złotej broszki addi.



750-7

Принадлежности к набору addi-click-LACE

Комплект принадлежностей к набору спиц для тонкого вязания "addi-click".

Zestaw akcesoriów do drutów drobnych addi click.



Спицы LACE 756-2

Końcówki

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
US	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11



756-2



758-2

Лески и соединительные элементы 758-2

5 лесок и 1 соединительный элемент в дополнение к основному набору.

Uzupełniająco do całego zestawu 5 żyłek i 1 złącze.

Лески также можно заказать отдельно. 759-2

Żyłki dostępne są również osobno. 759-2



550-7

Набор addi-click BAMBOO 550-7

Набор для комбинирования круговых спиц марки "addi" с бамбуковыми спицами. В состав набора входят 8 пар спиц "addi" (диаметром от 3,5 до 8 мм), 3 золотых лески (длиной 60, 80 и 100 см), 1 соединительный элемент, 1 золотая булавка "addi".

System wtykowy addi z drutami bambusowymi. Zestaw składa się z 8 par drutów addi (3,5-8 mm), 3 złotych żyłek (60 cm, 80 cm oraz 100 cm), 1 złącza, 1 złotej broszki addi.

Принадлежности к набору addi-click BAMBOO

Комплект принадлежностей к набору бамбуковых спиц "addi Click".

Zestaw akcesoriów do drutów bambusowych addi click.



558-2



556-2

Бамбуковые спицы 556-2

Ostrza bambusowe.

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	12
US	4	5	6	7	8	9	10	10,75	11	13	15	17



Лески и соединительные элементы 558-2

3 лески и 1 соединительный элемент в дополнение к основному набору.

Uzupełniająco do całego zestawu 3 żyłki i 1 złącze.

Лески также можно заказать отдельно. 559-2

Żyłki dostępne są również osobno. 559-2

Набор addi-click HOOK 240-7

Запатентованный набор крючков для комбинирования марки "addi". Используется в качестве принадлежности к набору для комбинирования круговых спиц марки "addi". Идеально подходит для комбинирования, в том числе позволяет комбинировать крючок со спицей. Включает в себя 8 крючков "addi" (диаметром от 3,5 до 8 мм).

Opatentowany system wtykowy addi z szydełkami, jako akcesoriami systemu addi click. Idealne do robótek łączonych: z jednej strony szydełko, z drugiej drut. Zestaw składa się z 8 szydełek addi (3,5–8 mm).



240-7



Пример использования
Przykład zastosowania

Набор addi-click-Starter 660-7

Набор "addi Click Starter" предназначен для начинающих вязальщиц и прекрасно подходит для ознакомления и начала работы с расширенными системами для комбинирования марки "addi". В состав набора входят 3 пары спиц "addi" наиболее распространенных диаметров (3,5/4,5/6,0 мм), 2 лески (длиной 60, 80 см) и 1 соединительный элемент. Набор упакован в футляр.

Zestaw startowy to ekonomiczna możliwość rozpoczęcia pracy z doskonałym, opatentowanym systemem addi-click. W etui znajdują się 3 pary drutów o najpopularniejszych grubościach (3,5/4,5/6,0 mm), 2 żyłki (60 cm i 80 cm) oraz 1 złącze.



660-7



699-7

Фиксатор в форме сердечка для системы 699-7

По многочисленным просьбам наших клиентов мы создали фиксатор в форме сердечка для системы "addi Click". Теперь крючки идеально приспособлены для комфортного вязания в тунисской технике. Вы также можете без проблем переместить вязаное полотно на леску "addi".

W odpowiedzi na liczne prośby klientów opracowaliśmy HeartStopper dla systemu addi-click. Teraz można bez problemu i wygodnie szydełkować metodą tunezyjską. Można też „zaparkować” część robótki po prostu na lince addi.



768-2

Лески addiSOS 768-2

Лески "addi SOS" позволяют маркировать и закреплять ряды петель при выполнении сложных узоров, а также при необходимости распустить часть связанного полотна.

В комплект входят лески длиной 60, 80 и 100 см.

Żyłki addiSOS umożliwiają zaznaczanie i zabezpieczanie rzędów w skomplikowanych wzorach, jeżeli coś trzeba jednak spruć.

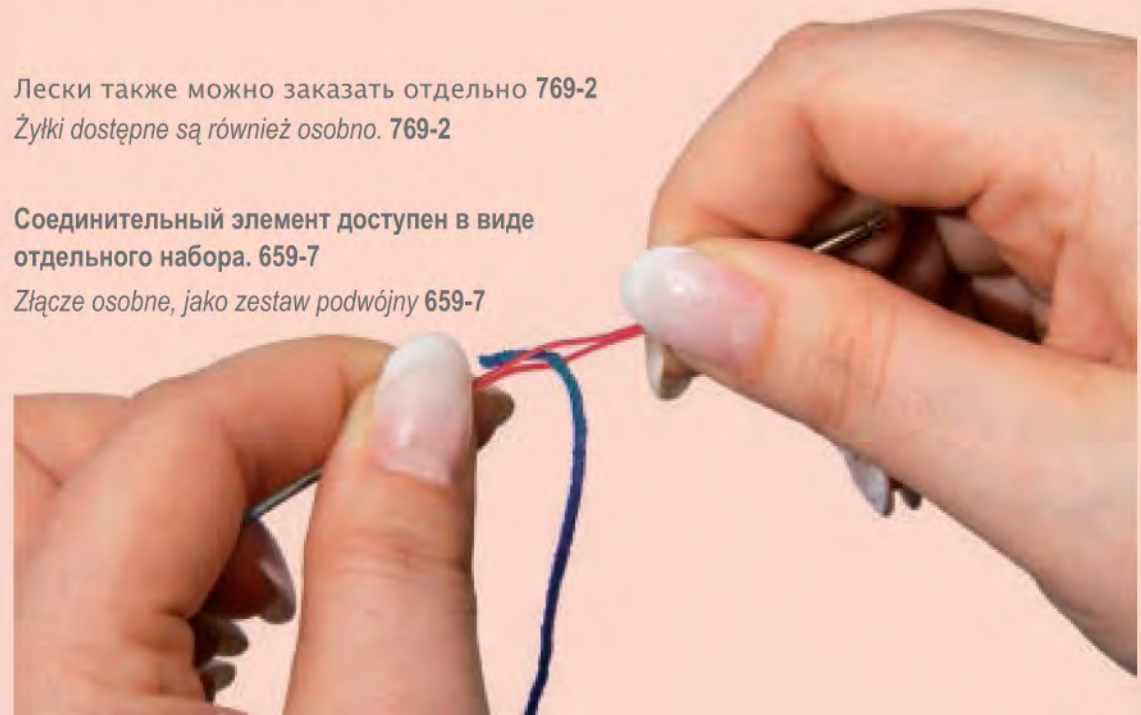
Długości 60, 80 i 100 cm w zestawie.

Лески также можно заказать отдельно 769-2

Żyłki dostępne są również osobno. 769-2

Соединительный элемент доступен в виде отдельного набора. 659-7

Złącze osobne, jako zestaw podwójny 659-7



Невероятно популярное в последнее время вязание в технике нукинг! 3 набора инструментов для вязания в технике нукинг.

Knooking, ostatnia wielka moda – 3 wersje addi do zabaw z knookingiem

Набор для вязания в технике нукинг "Knooking-HOOK" 243-7

Большой набор для вязания в технике нукинг, в состав которого входят нити "addi SOS", а также набор крючков всех наиболее распространенных размеров: от 3,5 до 8 мм. Набор отличается большой практичностью и функциональностью, качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

Duży zestaw do knookingu składa się z zestawu szydełek i wątku SOS, dzięki czemu wszystkie popularne grubości knookingowe od 3,5 do 8 mm połączone są w jednym zestawie – oczywiście made in Germany.

Набор для вязания в технике нукинг 281-7

Малый набор для вязания в технике нукинг, состоящий из двух специальных крючков с анодированным покрытием красного и синего цветов диаметром 4 и 6 мм.

Mały zestaw do knookingu addi zawiera cztero- i sześciokrotne końcówki do knookingu, eloksalowane, w kolorach: czerwonym i niebieskim.

Крючок для вязания в технике нукинг красный, диаметр 4 мм — 1 шт. 284-7

Крючок для вязания в технике нукинг синий, диаметр 6 мм — 1 шт. 286-7

Крючок для вязания в технике нукинг, pojedyncza, kolor czerwony, 4-krotna 284-7

Крючок для вязания в технике нукинг, pojedyncza, kolor niebieski, 6-krotna, 286-7

Крючок для вязания в технике нукинг, диаметр от 3 до 8 мм — 1 шт. 246-7

Крючок для вязания в технике нукинг, pojedyncza, rozmiary 3–8 3,5–8

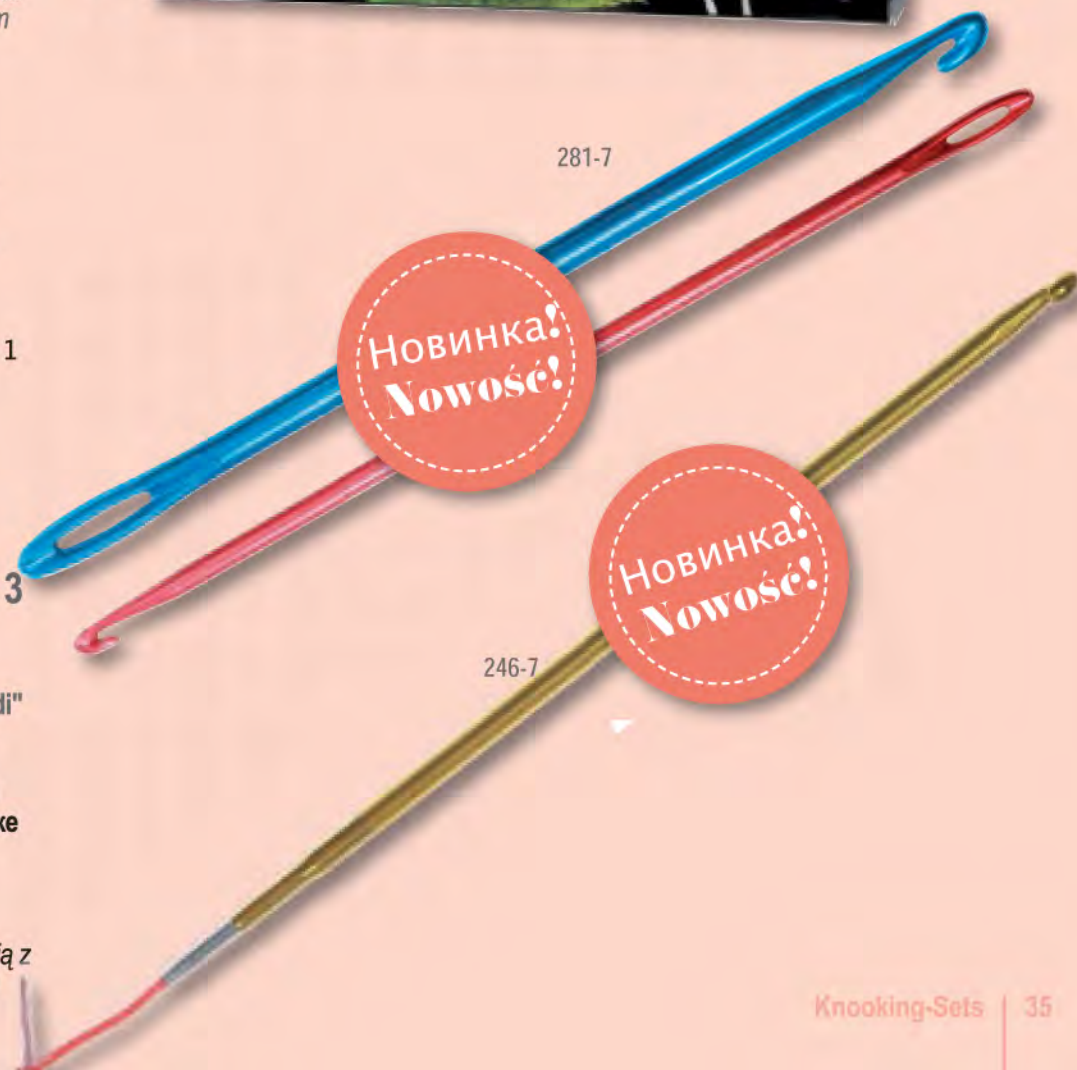
Учитывая большую популярность вязания в технике нукинг, фирма "addi" разработала собственную модель крючка для вязания в этой технике. Конструкция предусматривает непосредственно сам крючок из набора "addi Click HOOK" в комбинации с красной нитью "addi SOS" (продается отдельно). Такая комбинация позволяет изготавливать изделия в технике нукинг в том числе и изделия значительной ширины.

W związku z dużym popytem addi opracowało własną końcówkę do knookingu. Składa się ona z końcówki do szydełkowania z zestawu addi-click Hook i łączy się ją z czerwoną żyłką addiSOS (do kupienia osobno). Dzięki temu możliwy jest knooking nawet szerokich elementów.



243-7

Новинка!
Новосць!



281-7

Новинка!
Новосць!

Новинка!
Новосць!

246-7

Машина для вязания "addi-Express"

addi-Express



Вне зависимости от того, что вы задумали связать: шапку, шаль, кофту, наволочку для подушки или мягкую игрушку — машины для вязания "addi-express" и "addi-express Kingsize" помогут вам реализовать вашу задумку с минимальными усилиями. Наши вязальные машины позволяют за короткое время добиться ощутимого прогресса даже тем, кто никогда прежде не обучался вязанию. К обеим машинам прилагается большое количество инструкций и креативных идей. Ощутите преимущества "addi-express" и приобщите к этой прогрессивной технике вязания своих клиентов.

Czapki, szaliki, swetry, poszewki na poduszki albo odzież z Famillie Wollli – z addi Express i addi Express kingsize robótki są dziecinnie proste. Nawet osoby niemające pojęcia o robótkach mogą pokręcić korbką i szybko stworzyć pierwsze własne prace. Dla obu maszyn, jako akcesoria, dostępne są liczne instrukcje i pomysły. Zapraszamy do dołączenia do grona fanów addi Express i wzięcia zamówień klientów w obroty.

Машина для вязания addi-Express 990-2

Вязальная машина "addi-express" делает процесс вязания удивительно простым и комфортным. Вы можете вязать вкруговую или по прямой — достаточно просто крутить рукоятку машины. Даже начинающие вязальщицы могут добиться немалых успехов, затратив при этом минимум усилий и времени: шали, свитера, жилеты, манжеты для рукавов или брючин, а также чехлы для телефонов или грелки для яиц — теперь вам по плечу задача любой сложности. Машина "addi-express" оборудована удобным иглодержателем и усовершенствованной системой подсчета рядов с функцией памяти.

22 крючка, диаметр кругловязанного изделия прим. от 10 до 15 см, ширина плосковязанного полотна прим. от 15 до 20 см.

addi Express sprawia, że robótki są superproste i wygodne: Szybka praca dookoła lub prosto – wystarczy pokręcić korbką! Nawet początkujący już po kilku minutach będą się cieszyć ze swoich robótek: z szalików, patchworkowych swetrów i kamizelek, z ocieplaczy na ramiona lub nogi, z drobnych produktów, takich jak etui do telefonów, ogrzewacze do jajek i inne.

addi Express jest teraz wyposażony w praktyczny uchwyt igieł, w udoskonalonym licznikiem rzędów z funkcją pamięci.

22 igły, dzianina okrągła \varnothing ok. 10 do 15 cm, dzianina płaska ok. 15 do 20 cm.





Машина для вязания "addi-express Kingsize" 890-2

Еще больше возможностей, еще более крупные вязаные изделия, еще большее удовольствие от вязания — все это вязальная машина "addi-express Kingsize". Благодаря увеличенному рабочему диаметру машина позволяет значительно расширить перечень изделий, которые можно связать с ее помощью. Как и "addi-express", модель "addi-express Kingsize" легко крепится к столу, что исключает вероятность падения устройства. После этого вы обвиваете крючки, толщина которых варьируется в диапазоне от 3 до 8 мм, нитью подходящей толщины — и вперед!

Jeszcze więcej możliwości, jeszcze większe dzianiny – jeszcze więcej radości z robótek daje addi-Express Kingsize. Większa średnica pozwala w kilka ruchów wykonać jeszcze większe dzianiny. Kingsize, tak jak addi-Express w kilka ruchów mocuje się do stołu, aby nie mógł się przesuwać. Następnie zakłada się odpowiednią nić dla końcówek o grubości od 3 do 8 mm i już można startować!

Размеры:

46 крючков

Диаметр кругловязанного изделия прим. 35 см

Ширина плосковязанного полотна прим. 45 см

Wymiary:

46 końcówek

Dzianina okrągła \varnothing ok. 35 cm

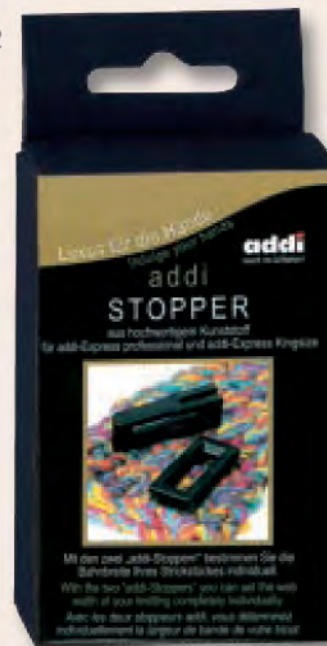
Dzianina płaska ok. 45 cm

Ограничитель "addi" 899-2

Подходит для машин "addi-express" и "addi-express Kingsize": С помощью ограничителя "addi" вы можете индивидуально устанавливать ширину вашего вязаного изделия при вязании плоского полотна. Ограничитель изготовлен из высококачественной пластмассы, безупречен в исполнении и прост в использовании.

Zarówno do addi-Express, jak i addi-Express Kingsize: addi-Stopper pozwala indywidualnie określić szerokość dzianiny przy wykonywaniu fragmentów płaskich. Z wysokiej jakości tworzywa sztucznego – proste w obsłudze, czyste w wykonaniu.

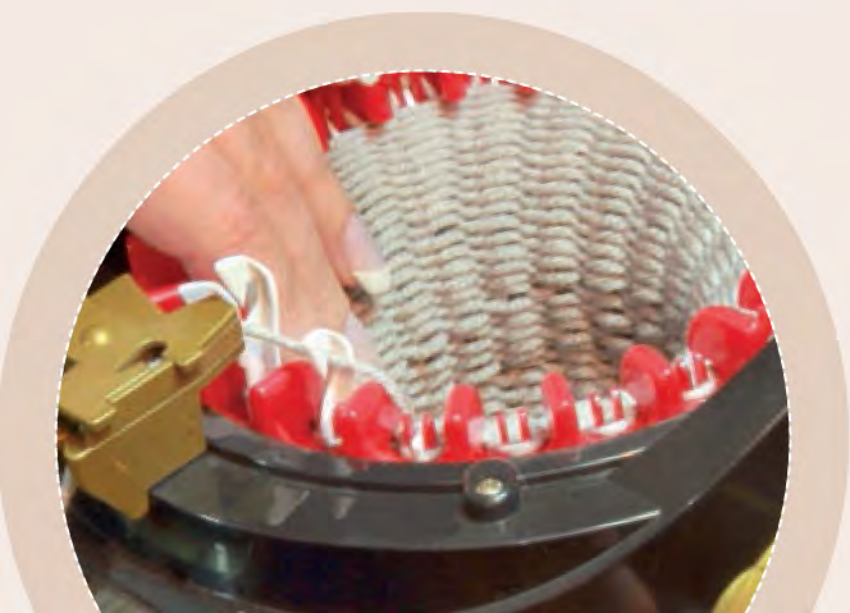
899-2



Сменные иглы 899-7

В набор входят 4 белых иглы, 1 черная и 1 съёмная игла.

Paczka zawiera 4 białe igły, 1 czarną i 1 zdejmowaną.



Фильцевальная машина "addiQuick"
addiQuick



Фильцевальная машина "addiQuick Hobby" 850-2

Таким быстрым валяние не было еще никогда: благодаря фильцевальной турбо-машинке "addi Quick Turbo" кусочки шерсти как по волшебству превращаются в аксессуары, декоративные элементы, фигурки, сумки, покрывала и даже обуви! Специальные фильцевальные иглы "addi" совершают ок. 2 500 уколов в минуту. Такая скорость позволяет максимально быстро выполнять валяние, создавая при этом самые сложные рельефы и формы. Машина "addi Quick" оборудована новым мощным двигателем и усиленным блоком питания. Кроме того, усовершенствована конструкция иглодержателя.

Filcowanie tak szybkie, jak nigdy dotąd: Maszyna do filcowania turbo addi-Quick pozwala w krótkim czasie zamienić wełnę w akcesoria, elementy dekoracyjne, figurki, torebki, koce, a nawet buty. W tym celu specjalna końcówka do filcowania addi przebija się nawet ok. 2500 razy na minutę. Włókna filcuja się w mgnieniu oka, pozwalając tworzyć najpiękniejsze kształty. addiQuick wyposażone jest w nowy, wydajniejszy silnik i mocniejszy zasilacz. Ponadto ma udoskonaloną oprawkę końcówki.





851-2

Сменные иглы "addiQuick" 851-2

Набор включает в себя 6 сменных игл (3 шт. 32G RF и 3 шт. 38G RF).

Zestaw 6 końcówek zapasowych (3 × 32G RF i 3 × 38G RF).



855-2

Фетровая сумка "addiQuick" 855-2

Новая фетровая сумка для машины "addi Quick" и полного комплекта принадлежностей к ней. Сумка с застежкой-молнией изготовлена из прочного иглопробивного нетканого полотна и отличается индивидуальным дизайном и элегантностью.

W nowym pokrowcu filcowym addiQuick zapakowane jest bezpiecznie i elegancko, razem z wszystkimi akcesoriami. Torba z zamkiem wykonana jest z wytrzymałego filcu i stanowi idealną bazę dla tworzenia indywidualnych, filcowych form.



852-2

Подложка для работы с войлоком "addiQuick" 852-2

Специально разработанная для машины "addi Quick" подложка для работы с войлоком делает возможным быстрое, чистое и безопасное валяние. Просто положите шерсть на подложку, придайте ему форму и начинайте работу.

Размеры: 210 мм x 297 мм x 35 мм

Specjalnie opracowana mata piankowa do maszyny do filcowania addiQuick umożliwi szybkie, czyste i bezpieczne filcowanie. Wystarczy ułożyć wełnę na macie, luźno ułożyć w kształt i już można zaczynać.

Wymiary: 210 mm × 297 mm × 35 mm

Фильцевальная машина "addiQuick"

По многочисленным просьбам клиентов фирма "addi" создала профессиональную фильцевальную машину "addi Quick Professional".

Устройство оснащено сконструированным с соблюдением европейских стандартов двигателем, имеет укрепленный корпус и прочные

комплектующие, а также блок питания повышенной мощности, что делает его пригодным для непрерывной эксплуатации в течение продолжительного времени. Устройство протестировано профессиональными специалистами по фильцеванию.

Предполагаемая дата выхода на рынок — октябрь 2014 года.

addi, w odpowiedzi na liczne prośby, opracowuje aktualnie maszynę do filcowania addiQuick Professional,

zasilaną europejskim silnikiem, ze wzmocnioną obudową i z wytrzymałymi elementami w środku oraz bardzo silnym przylączem do wielogodzinnej, ciągłej pracy, wykraczającej poza filcowanie hobbistyczne. Maszyna była testowana z udziałem profesjonalistów. Planowane rozpoczęcie sprzedaży: październik 2014.

Корпус из модифицированного материала



Принадлежности

Accessories



Устройство для изготовления помпонов "addiMoon" 420-7

Для быстрого и удобного изготовления помпонов любых видов: для декорирования головных уборов, интерьерных аксессуаров или игрушек ручной работы. В вашем распоряжении легко открывающиеся и простые в обслуживании шаблоны-кольца четырех размеров, благодаря которым изготовление помпонов станет простым и увлекательным занятием.

addiMoon – nieograniczona radość z tworzenia pomponów. Dekoracja do czapek, akcesoria do dekoracji wnętrz albo jako uzupełnienie produktów addi Wolli Familie – zestaw pomponów z 4 rozmiarami pierścieni, które można wygodnie otwierać i łatwo obsługiwać, sprawia, że nic nie stoi na drodze zabawy z pomponami.

Устройство "addiLine" 510-2

Устройство "addi Line" предназначено для плетения шнурков, которые могут использоваться в самых различных прикладных и декоративных изделиях. Кроме деревянной иглы для сшивания нитей вам понадобится толстая штопальная игла. Устойчивые к воздействию слюны и пота краски, пригодно для использования детьми. Качество подтверждено знаком "Сделано в Германии".

Za pomocą addiLine można szybko i łatwo splatać sznurki, z których następnie może powstać wiele praktycznych i estetycznych przedmiotów. Oprócz drewnianego ostrza do szycia wątku potrzebna będzie gruba igła. Kolory odporne na działanie śliny i potu, nadaje się również dla dzieci – oczywiście made in Germany.





320-2

Устройство для плетения цветов "addiBloom"

320-2

Устройство для плетения цветов "addiBloom" с удлиненными (35 мм) кольщиками двух цветов. С подробной инструкцией.

Zestaw addiBloom charakteryzuje się wyjątkowo długimi (35 mm) kółkami wzorcowymi w 2 kolorach. Ze szczegółową instrukcją.

Устройство для плетения узоров "addiNet" 315-2

Вилка для вязания узоров с тремя стержнями для создания традиционных узоров и не только. Конструкцией предусмотрено 8 различных вариантов установки трех стержней в держателе.

Расстояние между стержнями может варьироваться в пределах от 25 до 100 мм. С подробной инструкцией.

Szydełko rozwidłone z 3 końcówkami do swetrów, do wykonywania standardowych i rozszerzonych wzorów. 3 igły pozwalają na wykonywanie 8 różnych kombinacji ścieżek w odstępach od 25 mm do 100 mm. Ze szczegółową instrukcją.

315-2

620-7

Устройство для закрепления образцов вязки с подставкой 620-7

Магнитный держатель для образцов вязки.

Uchwył magnetyczny do wzornika robótek.

Деревянные ящики.

Skrzynki drewniane.

Для вязальных спиц 528-0

Внутренние размеры 41,3 см x 5,9 см x 3,0 см.

Do drutów, Wymiar wewnętrzny 41,3 cm x 5,9 cm x 3,0 cm

Для вязальных крючков 530-0

Внутренние размеры 17,8 см x 3,7 см x 2,0 см.

Do szydełek, Wymiar wewnętrzny 17,8 cm x 3,7 cm x 2,0 cm

Для круговых спиц 529-0

Внутренние размеры 21,2 см x 12,5 см x 2,5 см.

Do drutów okrągłych, Wymiar wewnętrzny 21,2 cm x 12,5 cm x 2,5 cm



530-0



529-0



528-0

Узловязальный крючок с подвижной верхней губкой 502-0

Узловязальный крючок для вязания ковров, подушек и т. д., никелированный, без упаковки.

Przebijak hakowy do dywanów, poduszek itp., niklowany, luzem.



502-0



182-7

Булавки для снятия петель — 2 шт. 182-7
2 agrafki.



482-7

Спицы для вязания кос "Шампанское" — 2 шт. 482-7

Теперь в двух вариантах толщины: 7 и 10 мм.

2 końcówki do wzorów warkoczy Champagner
Teraz również w grubości 7 mm i 10 mm.



282-7

Спицы для вязания кос — 2 шт. 282-7

Толщиной 2,5 и 4 мм

2 końcówki do wzorów warkoczy
2,5 mm i 4 mm.

Rita 610-0

Футляр для 10 комплектов чулочных спиц диаметром от 2 до 8 мм (22 см x 10,5 см).

Etui na 10 zestawów drutów do pończoch, 2–8 mm (22 cm x 10,5 cm).



610-0

Waltraud 600-0

Футляр для 10–20 круговых спиц (21,5 см x 13,6 см).

Etui na 10–20 zestawów drutów okrągłych (21,5 cm x 13,6 cm).



600-0

Счетчик рядов для вязания — 2 шт. 414-7

В полиэтиленовом мешочке.

2 liczniki rzędów oczek, w woreczku plastikowym.

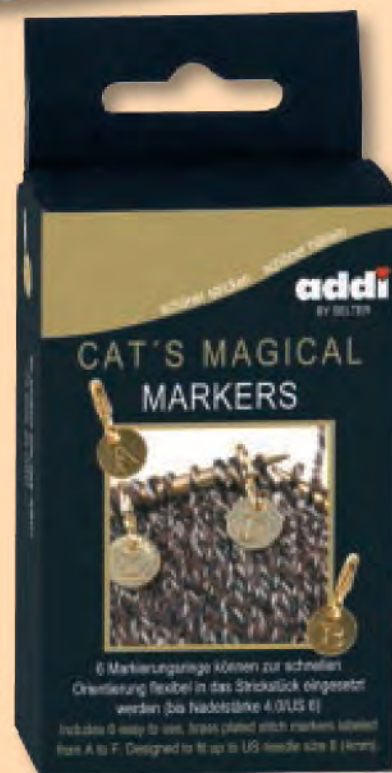


414-7

Волшебные маркеры 406-2

6 маркировочных колец для отметки различных участков вязания (до толщины 4,0/для США 6).

6 pierścieni oznaczeniowych, które można elastycznie umieszczać w robótce dla orientacji (do grubości 4,0/US 6).



406-2



491-2

Лупа для рукоделия 491-2

На эластичной ленте, с 2-х, 4-х и 8-кратным увеличением.

Końcówki do tkania. Do zawieszania na taśmie elastycznej, powiększenie 2x, 4x i 8x.



310-2

Спицы для вязания и ткачества 310-2

Инструмент для одновременного вязания и ткачества.

Końcówki do tkania. Tkanie i robótki w jednym.



402-2

Фиксаторы на спицы в форме мишек — 8 шт. 402-2

Удерживают чулочные спицы вместе, а также препятствуют соскальзыванию с них петель.

8 misiów do oczek. Łączą zestawy drutów do pończoch i oczka na drutach.

Triocut 609-2

Stainless-steel scissors with 3 different functions. Comes in a gift box.



608-7

Goldmarie 608-7

Embroidery-scissors, goldplated, 6,5 cm, packed.

Щетка для мохера 418-2

Szczotka do moheru.



418-2



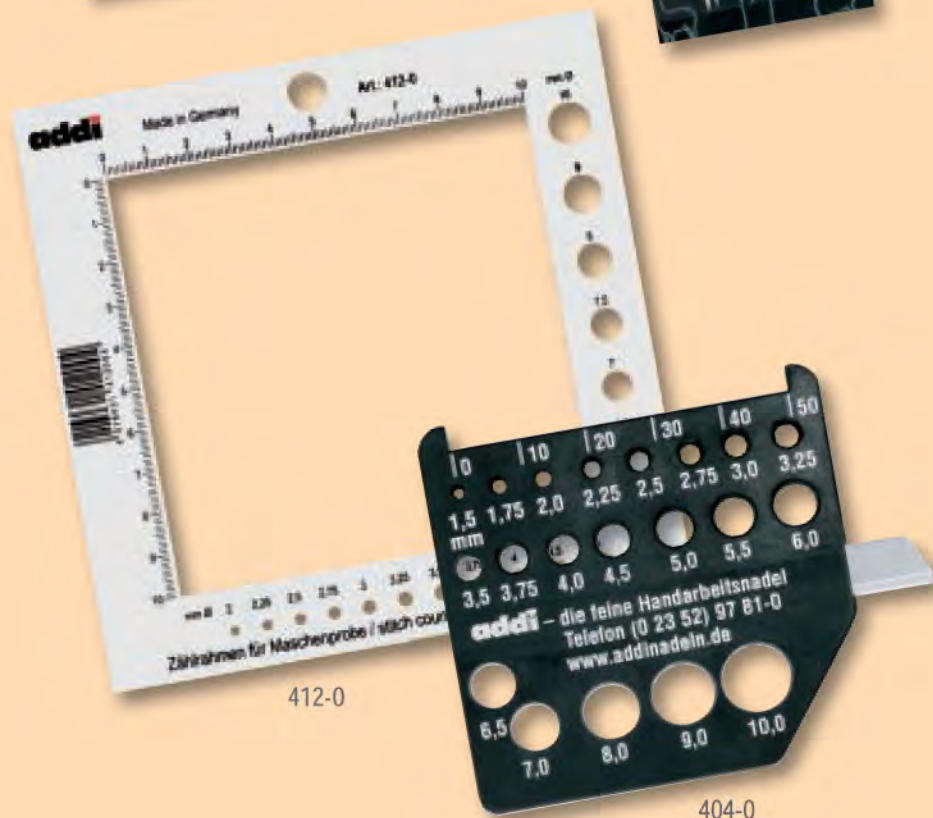
609-2



921-0



902-7



412-0

404-0

Иглы

Końcówki

Смърна No. 1 921-0

Вышивальные иглы, 25 шт.

Darning needles 25 pieces.

Штопальные иглы 902-7

№ 1–5, 10 шт..

Druty do cerowania. Sortowane 1/5, 10 szt.

Штопальные иглы 903-7

№ 3–9, 12 шт.

Druty do cerowania. Sortowane 3/9, 12 szt.

Швейные иглы 904-7

20 шт.

Igły do szycia, 20 szt.

Вышивальные иглы с острым концом, 6 шт. (*5 шт.)

*Igły do robótek ostre, 6 szt. (*5 szt.)*

Nr./No.	908-7*	910-7	911-7	912-7	913-7	901-7
Размер/Rozmiar	16	18	20	22	24	18/22

Вышивальные иглы с тупым концом, 6 шт.

Igły do robótek, bez ostrza, 6 sztuk

Nr./No.	914-7	916-7	917-7	918-7	919-7	920-7
Размер/Rozmiar	16	18	20	22	24	18/22

Счетная рамка для вязания 412-0

Szablon do liczenia.

Измеритель спиц с ножом 404-0

Нож выдвигается по принципу канцелярского ножа, без упаковки.

Szablon do igieł, z regulowanym nożem sprężynowym, luzem.

Щетка для кашемира 419-7

В процессе носки вещей из высококачественной кашемировой шерсти возможно образование узелков и катышков. Щетка для кашемира марки "addi" эффективно и бережно удаляет все катышки, надолго придавая вашим вещам ухоженный и опрятный вид. Поставляется с краткой инструкцией в небольшом изящном мешочке из органзы и в полиэтиленовом пакетике с европерфорацией.

Grzebień do kaszmiru. Wysokiej jakości wełna kaszmirowa może tworzyć delikatne zbitki podczas noszenia. Grzebień do kaszmiru addi pozwala łatwo i bezpiecznie dla tkaniny usunąć te zbitki, dzięki czemu można długo cieszyć się pięknymi ubraniami. Dostawa ze skróconą instrukcją w wysokiej jakości, małych woreczkach tiulowych i w woreczkach plastikowych z europerforacją.



419-7

Большая машинка для удаления катышков 496-2

Прибор для чистки текстиля идеально удалит скатавшийся ворс с вашей одежды. Поставляется без батареек.

Ta duża golarka do tkanin uwalnia odzież od zmechacenia. Dostawa bez baterii.



496-2

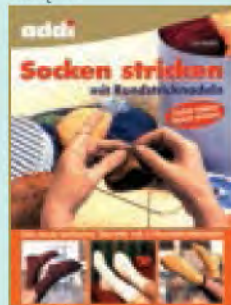
Книги и постеры

Książki i plakaty



Книги

Książki



999-0 Socken stricken mit 2 Rundstricknadeln



991-0 Turbo-Stricken mit der addi-Express
English (992-0)
French (993-0)



995-0 Turbo-Stricken mit der addi-Express 2
English (996-0)
French (997-0)



891-0 addi-Express Kingsize
English (892-0)
French (893-0)



980-0 addi-Express Kombi-Technik
English (981-0)
French (982-0)

Новинка!
Nowość!



970-0 2 auf einer Nadel
English (971-0)
French (972-0)

Новинка!
Nowość!



975-0 Familie Wollli
English (976-0)

постеры

plakaty



820-0 Boygroup
Poster, Format A2



823-0 Biker
Poster, Format A2



826-0 Luxus
Poster, Format A2



827-0 Engel
Poster, Format A2



828-0 Kicker
Poster, Format A2



829-0 Rundstrick
Poster, Format A3



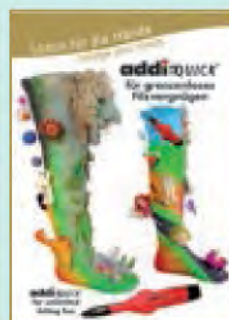
830-0 Affen
Poster, Format A2



831-0 addilinos
Poster, Format A2



832-0 addiQuick
Poster, Format A2



833-0 These Boots ...
Poster, Format A2

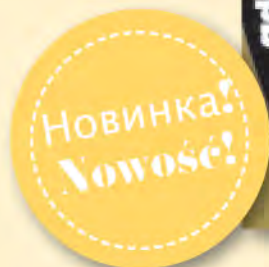
Средства повышения продаж

Materialy marketingowe





685-0



Os	123,36
Nc	89,95
Nb	84,50
Ns	72,85
Nh	29,95
Nl	24,95
Ua	19,95
Uc	14,95
Ud	13,45
Ue	11,95
Uf	10,45
Ug	8,95
Ua	8,65
Uc	8,25
Ud	7,85
Ue	7,50
Uf	7,25
Ug	6,75
Ua	6,65
Uc	6,50
Ud	6,25
Ue	5,95
Uf	5,75
Ug	5,50
Ua	5,25
Uc	4,95
Ud	4,75
Ue	4,45
Uf	4,25
Ug	3,95
Ua	3,75
Uc	3,45
Ud	3,25
Ue	2,95
Uf	2,75
Ug	2,45
Ua	2,25
Uc	1,90
Ud	0,25

addi
MADE IN GERMANY
Hauptpatent Buchstaben (Trenn- und Aufsteckverbindungen)

Демонстрационные стенды для продукции линейки addi-click

Ассортимент продукции линейки "addi Click" отличается большим разнообразием и требует упорядоченности. Теперь всем продавцам "addi Click" доступен функциональный демонстрационный стенд, который позволяет представить товар лицом в аккуратном и упорядоченном виде. Гарантированное увеличение продаж!

Демонстрационный карман для продукции

Displaye addi-click. Tak wielki asortyment addi-click musi być uporządkowany. Aby umożliwić dobrą prezentację wszystkiego, co związane z addi-click, już teraz dostępne są praktyczne displaye dla sprzedawców. Gwarantujemy wzrost sprzedaży!

Демонстрационный карман для продукции addi-click BASIC 685-0

Демонстрационный карман, рассчитанный на 2 упаковки каждого сорта для 10 пар спиц "addi" (3,5–10 мм), 3 золотых лески (длиной 60, 80 и 100 см) и 1 соединительный элемент.

Zestaw ekspozycyjny z 2 opakowaniami każdego rodzaju na 10 par końcówek addi (3,5-10 mm), 3 złote żyłki addi (60 cm, 80 cm i 100 cm) oraz 1 złącze.

Демонстрационный карман для продукции addi-click LACE 785-0

Демонстрационный карман, рассчитанный на 2 упаковки каждого сорта для 8 пар спиц "addi" (3,5–8 мм), 5 золотых лесок (длиной 40, 50, 60, 80 и 100 см) и 1 соединительный элемент.

Zestaw ekspozycyjny z 2 opakowaniami każdego rodzaju na 8 par końcówek addi (3,5–8 mm), 5 czerwonych żyłek addi (40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm i 100 cm) oraz 1 złącze.

Демонстрационный карман для продукции addi-click BAMBUS 585-0

Демонстрационный карман, рассчитанный на 2 упаковки каждого сорта для 8 пар спиц "addi" (3,5–8 мм), 3 золотых лески (длиной 60, 80 и 100 см) и 1 соединительный элемент."

Zestaw ekspozycyjny z 2 opakowaniami każdego rodzaju na 8 par końcówek addi (3,5–8 mm), 3 złote żyłki addi (60 cm, 80 cm i 100 cm) oraz 1 złącze

Ценники addi Pasek cenowy 780-0



795-0

Стенд для тестовых вязальных спиц 795-0

Дизайнерская стойка с одной спицей для тестирования и 15 крючками для спиц на обратной стороне.

Stanowisko do testowania drutów. Designerski stojak na druty z drutami do testowania i 5 haczykami do druty na ścianie perforowanej z tyłu.

Демонстрационный карман для крючков addi-Swing 285-0

Ассортимент продукции линейки "addi Swing" насчитывает более дюжины крючков различных размеров. Им необходима достойная презентация. Именно для этого мы создали демонстрационный карман для крючков "addi Swing". Размеры картонного демонстрационного кармана идеально согласованы с параметрами удобных отрывных коробочек.

Ponad tuzin różnych grubości końcówek musi być odpowiednio zaprezentowany. Odpowiednim miejscem do tego jest nasz display addi-Swing. Display kartonowy jest doskonale dostosowany do praktycznych blistrów.



285-0

Демонстрационные модули addi

Теперь у вас есть возможность выгодно разместить вязальные инструменты "addi" в красивом и удобном демонстрационном модуле. Модуль доступен в более компактном настенном исполнении, а также в исполнении для напольной установки.

Выгодная презентация вязальных инструментов "addi".

Now you can display addi needles in a very attractive wall module. The smaller version can be mounted on the wall, and the larger version is free-standing. Now it's even easier to sell addi needles.

Настенный модуль пустой 797-2 /заполненный 795-2

Практичное решение для размещения небольшого ассортимента продукции "addi". 1,00 м x 1,16 м x 0,18 м, 20,5 кг, металл.

Wall module without needles 797-2/with needles 795-2

Practical for a small assortment of addi products.

1,00 m x 1,16 m x 0,18 m, 20,5 kg, metal

Порядок заполнения

Для заполнения модуля необходимо разместить в нем по 5 единиц каждого из видов продукции.

105-7 Металлические круговые спицы, 80 см:
3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

105-7 Металлические круговые спицы, 60 см:
3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0

555-7 Бамбуковые круговые спицы, 60 см:
8,0

148-7 Вязальный крючок, 15 см:
2,5/3,0/3,5/4,0

140-7 Вязальный крючок, 16 см:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0

201-7 Чулочные спицы, алюминий, 20 см:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0

401-7 Strumpfstricknadel, Kunststoff, 20 см:
7,0/8,0

501-7 Чулочные спицы, бамбук, 15 см:
2,0/2,5/3,0/3,5

Rozkład

Moduł wyposażony jest w 5 sztuk każdego z produktów

105-7 metalowe druty okrągłe, 80 cm:
3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

105-7 metalowe druty okrągłe, 60 cm:
3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0

555-7 bambusowe druty okrągłe, 60 cm:
8,0

148-7 szydełko, 15 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0

140-7 szydełko, 16 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0

201-7 drut do pończoch, aluminiowy, 20 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0

401-7 Double pointed needles, plastic, 20cm:
7,0/8,0

501-7 drut do pończoch, bambus, 15 cm:
2,0/2,5/3,0/3,5



Незаполненный 797-2
Заполненный 795-2

Pusty 797-2
Wyposażony 795-2



Незаполненный 796-2 Pusty 796-2
 Заполненный 794-2 Wyposażony 794-2

Напольный модуль пустой 796-2/заполненный 794-2

Практичное решение для размещения большого ассортимента продукции "addi".

Standing module empty 796-2/stocked 794-2 Ideal for a large and organised assortment of addi products. 1,00 m x 2,06 m x 0,18 m, 36 kg, metal.

Порядок заполнения

Для заполнения модуля необходимо разместить в нем по 5 единиц каждого из видов продукции.

105-7 Металлические круговые спицы, 80 см:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0/9,0/10/12

105-7 Металлические круговые спицы, 60 см:
 3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0/8,0

555-7 Бамбуковые круговые спицы, 60 см:
 3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

201-7 Чулочные спицы, алюминий, 20 см:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0

501-7 Чулочные спицы, бамбук, 15 см:
 2,0/2,5/3,0/3,5

501-7 Чулочные спицы, бамбук, 20 см:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

148-7 Вязальный крючок, 15 см:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5

140-7 Вязальный крючок, 16 см:
 2,0/2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0

Assembly list

Moduł wyposażony jest w 5 sztuk każdego z produktów.

105-7 metalowe druty okrągłe, 80 cm:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0/9,0/10/12

105-7 metalowe druty okrągłe, 60 cm:
 3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0/8,0

555-7 bambusowe druty okrągłe, 60 cm:
 3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

201-7 drut do pończoch, aluminiowy, 20 cm:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0

501-7 drut do pończoch, bambus, 15 cm:
 2,0/2,5/3,0/3,5

501-7 drut do pończoch, bambus, 20 cm:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

148-7 szydełko, 15 cm:
 2,5/3,0/3,5/4,0/4,5

140-7 szydełko, 16 cm:
 2,0/2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0



793-0

Торговый демонстрационный стенд 793-0

Вмещает 120 пар круговых спиц, примерная занимаемая площадь: ширина 40 см, глубина 30 см, высота, включая вывеску — 65 см.

Stojak sprzedażowy 120 drutów okrągłych, rozmiar podstawy 40 cm szerokość i 30 cm głębokość, wysokość wraz z tabliczką 65 cm.

Торговый демонстрационный стенд незаполненный 792-0

24 Haken.

Display without needles. 24 hooks.



791-0

Торговый демонстрационный стенд 791-0

Вмещает 228 пар обычных и круговых спиц, примерная занимаемая площадь: ширина 40 см, глубина 30 см, высота, включая вывеску — 65 см.

Stojak sprzedażowy 228 drutów prostych i okrągłych, rozmiar podstawy 40 cm szerokość i 30 cm głębokość, wysokość wraz z tabliczką 65 cm.

Торговый демонстрационный стенд незаполненный 790-0

52 Haken

Stojak sprzedażowy, pusty. 52 hooks.



Полиэтиленовый пакетик. -7

Woreczek plastikowy.



Пластиковый футляр многоразовый

Etui plastikowe 7 do ponownego użyciu



Блистерные упаковки.

Blister.

Взгляд за кулисы. —

Производственная история фирмы "addi" насчитывает 185 лет и локализуется в г. Альтена (Вестфалия)

Взгляд за кулисы —

Производственная история фирмы "addi" насчитывает 185 лет и локализуется в г. Альтена (Вестфалия)

Вот уже в течение 185 лет фирма "addi" неизменно делает ставку на качество своей продукции. Каждая спица, производимая нами на нашей фабрике в г. Альтена, покидает ее стены только после тщательного испытания. Кстати, нелишним будет заметить, что наш технологический цикл производства вязальной спицы насчитывает 25 этапов. При производстве других изделий из нашего ассортимента мы также реализуем высокий формат качества "Сделано в Германии".

Кроме того, нашими приоритетами остаются модернизация и расширение центрального офиса нашей фирмы по всем направлениям: численность трудового коллектива выросла, и нам потребовалось новое здание, в котором мы разместили производство вязального инструмента премиум-класса, пользование которым значительно облегчит ваши усилия и будет радовать вас в течение многих лет.

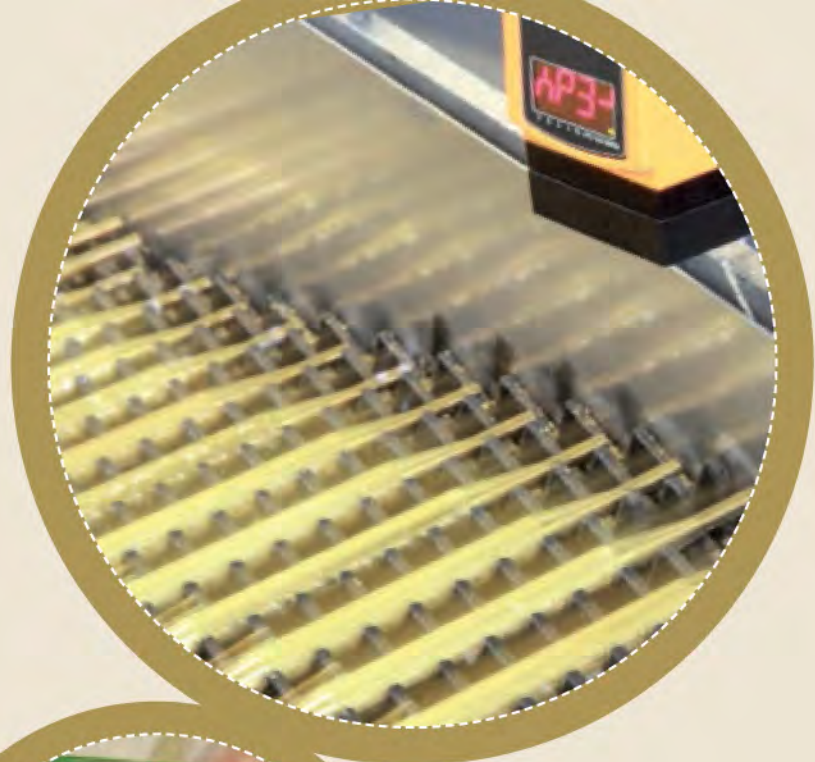
At addi, we have been emphasising quality consistently for now 185 years. Every knitting needle, which is made in a 25 step production process at our headquarters in Altena, Germany, leaves our factory after a thorough inspection. We also demand the "Made in Germany" quality for all of our other products.

We consistently introduce modernisation and expansion at our headquarters. We have stocked up our facilities and acquired a new, additional building so that we can continue to produce premium needles there that will indulge your hands and provide you with enjoyment for a long time to come.



Томас Зельтер
Управляющий делами /
генеральный директор
фирмы "Selter GmbH & Co. KG"





"addi" — гарант высшего качества на протяжении вот уже 185 лет

Семейное предприятие "addi", расположенное в г. Альтена (Вестфалия), в течение вот уже 185 лет занимается производством спиц и крючков для вязания. Технологический цикл производства вязальной спицы насчитывает 25 этапов — именно столько необходимо нам, чтобы быть уверенными в идеальном качестве производимой нами продукции. Только 7% от всего ассортимента составляют позиции, которые мы закупаем, остальные 93% производятся нами вручную. За счет такого подхода мы формируем рабочие места в своей местности, а также можем с высокой степенью уверенности проследить происхождение нашей продукции.

Мы рассматриваем ручной труд и рукоделие как часть концепции устойчивого развития, ведь в результате формируется нечто в высшей мере целесообразное и рациональное — продукт не купленный, а произведенный своими руками. Поэтому мы считаем логичным, что производственный процесс и происхождение инструмента, используемого для ручного вязания, также должны четко прослеживаться.

Наши клиенты, а также конечные потребители точно знают, что покупая изделия марки "addi", они имеют дело с инструментом, произведенным в полном соответствии с изложенной выше концепцией и с соблюдением всех принципов честного и прозрачного производства. Между тем, в современном мире безликой глобализации для многих клиентов это является очень важным аргументом.

Мы охотно демонстрируем то, чем мы занимаемся, всем желающим, поэтому регулярные экскурсии на производство являются для нас обычным делом. Приблизительно с середины 2014 года мы откроем для посетителей и усовершенствованные по последнему слову техники гальваническую установку, а также систему очистки отработанной воды.

Мы также работаем над созданием системы лифтовых стеллажей. Запуск нового оборудования, которое в значительной степени будет способствовать сокращению сроков поставки, планируется на апрель текущего года.

Сотрудники нашей фирмы гордятся производимой ими продукцией и вместе с нами радуются успехам марки "addi" на мировом рынке.



addi – made in Germany od 185 lat

addi to firma rodzinna, która od 185 lat zajmuje się produkcją drutów i szydełek w Altena (Westf.). Proces składający się z 25 etapów gwarantuje idealny drut - klienci korzystają z naszego doświadczenia i dążenia do najwyższych standardów jakości. Kupujemy zaledwie 7% asortymentu, pozostałe 93% wytwarzamy, przeważnie ręcznie. Dzięki temu zachowujemy miejsca pracy i dajemy pewność pochodzenia naszych produktów.

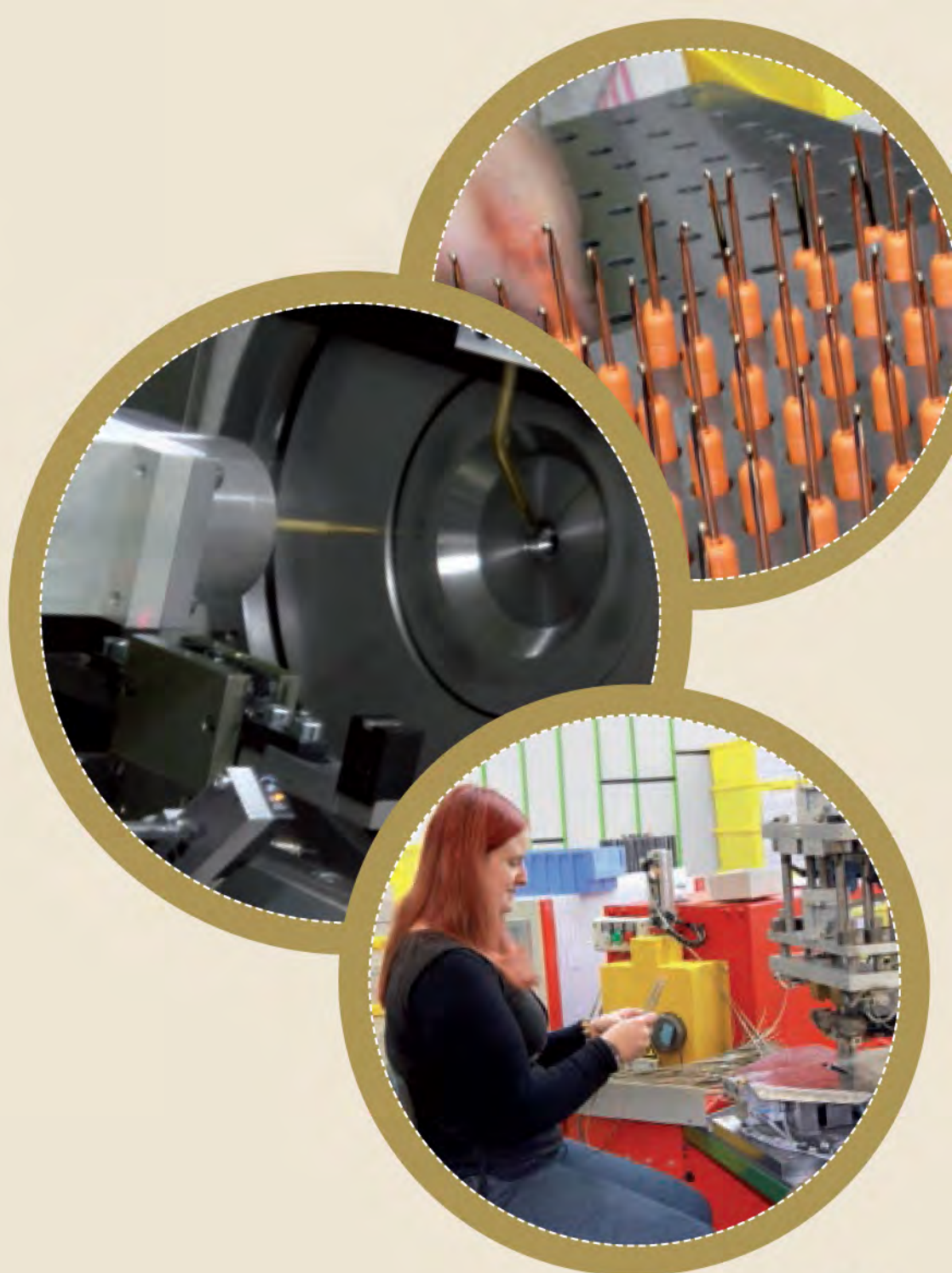
Uważamy, że robótki ręczne mają dużo sensu, bo dzięki nim użyteczne produkty wykonywane są samodzielnie, a nie po prostu kupowane w sklepie. Nic więc dziwnego, że podczas robótek preferowane są przyrządy, których proces produkcji i pochodzenie są znane.

Nasi klienci i użytkownicy trzymając w dłoniach nasz produkt mogą mieć pewność, że odpowiada on tej idei i został wyprodukowany w godnych warunkach. addi jest jedynym takim producentem z tak bogatą ofertą w Europie. A dla wielu kupujących w dzisiejszym zglobalizowanym świecie to bardzo ważny argument.

Bardzo chętnie pokazujemy, jak wygląda nasza praca, dlatego często organizujemy wycieczki po naszym zakładzie. Od ok. połowy 2014 można również zwiedzać nowoczesne instalacje galwanizacyjne i oczyszczalnie ścieków.

Kolejna atrakcja to regały typu lean lift. Od kwietnia dostępna będzie dodatkowa powierzchnia, dzięki której skróci się czas oczekiwana na dostawy.

Nasi pracownicy są dumni z produktów, które własnoręcznie wytworzyli, i cieszą się ze światowego sukcesu akcesoriów addi.



Отзывы клиентов

Opinie klientów



"Вязальные принадлежности "addi"? Я использую их для работы, в отпуске, дома, в саду, когда жду чего-то или кого-то...."
Бригитте Крайше | вязальщица (Мюнхен)

„Druty addi? – Używam w pracy, na urlopie, w salonie, ogrodzie, w kolejce...“
Brigitte Kreishe | Strickeria (Monachium)



"С тех пор, как я стала использовать для работы инструменты "addi", я стала доверять только лучшему — марке "addi"! "nur das Beste: Nadeln von addi!"
Хайке Бромниц | Nähstüb'l Bromnitz (Плауэн)

„Odkąd sama zdecydowałam się pracować na drutach addi, w moim sklepie można dostać tylko to, co najlpesze: druty addi!“
Heike Bromnitz | Nähstüb'l Bromnitz (Plauen)



"Свободное время — это роскошь, поэтому я сделала свой выбор в пользу "addi"!"
Регина Темелькоска | Regi's Wollstüble (Дорнхан)

„Czas wolny to luksus, dlatego zdecydowałam się na addi!“
Regina Temelkoska | Regi's Wollstüble (Dornhan)



"Мои руки — мой капитал. Поэтому я выбираю "addi"!"
Даника Медер Юлли | Nature's Luxury (Зарбек)

„Moje ręce to mój kapitał. Dlatego zawsze wybieram addi.“
Danica Mäder Jully | Nature's Luxury (Saerbeck)



"Инструменты "addi — словно оздоровительные процедуры для моих рук. Спицы и крючки порхают в руках, как бабочки".
Зильке Хамель | Hamel Nähmaschinen (Эрфурт)

„Druty addi to moje małe spa. Są lekkie jak piórko w moich dłoniach.“
Silke Hamel | Hamel Nähmaschinen (Erfurt)



"С "addi" рукоделие доставляет еще большую радость".
Эльке Клингелхёфер | Сувениры и подарки ручной работы (Хаген)

„Z akcesoriami addi robótki sprawiają mi jeszcze więcej przyjemności.“
Elke Klingelhöfer | Handarbeits- und Geschenkartikel (Hagen)